大沢美月 O-SAWA Mitsuki

Fire Emblem ファイアーエムブレム

Fire Emblem

Osawa Mitsuki

聖戦の系譜 9.

©1996 Nintendo

大沢美月

Fire Emblem ファイアーエムブレム

Fire Emblem

O-sawa Mitsuki

聖戦の系譜 9

©1996 Nintendo

ゴオオ

SFX: INFERNO

WH...

WHY...?

ゴオオ

SFX: WIPE

LORD LEVIN, THIS IS...?!

. . . . . .

大沢美月

Fire Emblem ファイアーエムブレム

Fire Emblem

O-sawa Mitsuki

9. 聖戦の系譜

©1996 Nintendo

...OH...

OOOH...

YOU...

WILL YOU FIGHT AGAINST YOUR FATE...?

SFX: SHIVER

THAT'S RIGHT...

FOR THE SOUL DESTINED TO FOREVER STRUGGLE AGAINST FATE...

GRIP

I SHALL NOW USE THE FINAL GIFT LEFT BY MY GOD...

SFX: SHINE

NOT EXACTLY...

THIS IS MY FATE.

!!

...PRECISELY.

YOU WERE REALLY SAVING THAT STAFF FOR ME AFTER ALL, RIGHT?

ALL IS THE WILL OF MY GOD BLAGI.

MY BEING HERE, RIGHT NOW...

IT WOULD BE MY TASK TO PROTECT THAT "LIGHT", AS HIS ENVOY ON EARTH.

HOWEVER, IF THE "LIGHT" WERE TO DEFY THAT FATE, DESPITE BEING AWARE OF IT...

MY GOD HAS REVEALED TO ME THAT

THE FATE OF THE "LIGHT" CHOSEN AS A SACRIFICE FOR THE EVIL "DARKNESS" CANNOT BE CHANGED.

SFX: SLOW MOVEMENT

DEATH SHALL NOT BE YOUR REWARD.

WHAT MY GOD RESERVES FOR A HERO IS A GRACE THAT SUBVERTS THE LOGIC OF THIS WORLD.

I AM SIMPLY A MAN WHO UNSHEATED HIS SWORD, MOVED BY HIS FEELINGS.

...I AM NO "HERO".

IN ORDER TO BREAK THE LAWS OF THE WORLD TO SAVE A FOOLISH MAN...

THE HOLY STAFF OF GOD, VALKYRIE, WOULD BE LOST FOREVER... WOULD THAT BE RIGHT?

WOULD IT REALLY BE OKAY FOR THAT STAFF TO BE USED FOR ME...?

ONE DAY, THERE WILL BE A PURE MAN WHO WILL WIELD A SWORD TO HEAL THIS WORLD OF ITS PAINS.

IF YOU CAN, PLEASE SAVE THE STAFF FOR THAT TIME.

BESIDES... IF I'M "LIGHT", SO ARE THOSE WAITING OUTSIDE.

PLEASE... GUIDE THEM IN MY STEAD... AND SAVE THEM...
RETAINERS WHO STAYED LOYAL THROUGH ALL KINDS OF HARDSHIPS...
FRIENDS WHO BELIEVED IN ME AND PUT THEIR LIVES ON THE LINE...

"THAT WOULD MEAN UNAVOIDABLE DEATH..."

...AND THAT'S EXACTLY WHAT

MAKES YOU A "HERO"...

...YOU DON'T WANT TO DIE PAINLESSLY, DO YOU...
THEN... I SHALL OPEN MY WAY.
TO TAKE BACK THE WOMAN I LOVE, AND TELL HIS MAJESTY OF THE WHOLE TRUTH...
IF GOD WOULD PUNISH YOU FOR THAT,
THEN I, TOO...
YOU DON'T REALIZE THAT REASON EITHER.
JUST LIKE A SHINING STAR DOESN'T REALIZE THE MOTIVE OF ITS BRILLIANCE.

...SHALL SHARE THE
BURDEN OF THAT SIN...

SFX COMMOTION

HURRY UP, EVERYONE!!

HURRY UP, ALEC! THE FLAMES ARE SOON GOING TO BLOCK OUR WAY!

WE MUST GO TO LORD SIGURD NO MATTER WHAT!

SFX BANG

SFX IMPACT

THEY'RE SENDING EVEN MORE?!

SFX RIDE

SFX IMPACT

DAMN

DON'T TELL ME...

IT'S TIME.

CLEAN THEM UP!!

SFX. INFERNO

SFX MARCHING

SFX CLANG

SFX CLINK

SFX FIRE

DIE!!

GAH!

IRA, YOU ALRIGHT?!

SOMEHOW, I GUESS

SFX PANTING

SO MY OLD MAN WAS JUST A PAWN?!

THEN THE REAL CULPRIT BEHIND EVERYTHING

EVEN THE DEATH OF MY FATHER AND BROTHER...

SO THIS IS DUKE ALVIS' WORK...

JUST LIKE AZEL'S AND TILTYU'S DISAPPEARANCE...

WHAT THE HELL HAVE WE BEEN FIGHTING FOR?!

SFX SLASH

SFX CHARGE

DAMN IIIT!

MIDAYLE, COVER ME!!

I WON'T LET YOU HURT BIG SIS ANYMORE!

HOW LAME OF ME...

CRAP!!

LADY BRIGGID, PULL YOURSELF TOGETHER!

BRIGGID!!

DEW...

I WON'T LET YOU DIE!!

NO MATTER WHAT...

SFX INFERNO

NO, LET GO OF ME!!

I MUST... SAVE HIM...

DEW, GOOD TO SEE YOU!

I SEE YOU'RE STILL UP.

JAMKA!!

YOU'RE RIGHT

SHE'S WAITING FOR US, ISN'T SHE?

I'LL GIVE YOU GUYS A HAND.

LET'S GO TO ADEAN'S PLACE, TOGETHER.

IS THERE A FUTURE...

THIS WHIRLWIND OF KILLING INTENT...

NO, WE MUST ESCAPE!!

GOING INSIDE THE PALACE WOULD BE SUICIDE!!

I DON'T CARE IF I DIE!

MY LIFE HAS NO MEANING IF LORD CLAUDE ISN'T WITH ME!!

HE TOLD ME HE NEEDED ME!

EVEN THOUGH I'M JUST A DANCER!

SFX GRINDING TEETH

WHEN MEN WIELD THE POWER OF THE GODS...?

IF THINGS STAY THIS WAY, EVERYONE WILL...

WHAT TO DO...

SO, PRINCE LEVIN.

WE'RE GOING TO OPEN A PATH FOR THE SURVIVORS TO ESCAPE.

WHAT ABOUT SIGURD?!

SFX CRYING

SIGURD LEFT TO FIGHT THAT "DARKNESS".

UNDER THE PROTECTION OF THE DARK GOD, DUKE ALVIS IS PLANNING TO PIN THE RESPONSIBILITY OVER EVERYTHING ON SIGURD.

ARE YOU JUST GOING TO LEAVE HIM BEHIND?!

SFX. CLENCH...

LORD CLAUUUDE!!

SYLVIA!

SFX RUN

IT SEEMS I HAVE MADE YOU WORRY.

THE POWER OF "LIGHT" SERVES TO BANISH "DARKNESS".

THAT GOES FOR YOUR POWER AS WELL...

OPEN YOUR EYES AND LOOK AROUND YOU.

YOU WOULD ONLY HINDER HIM,

AS YOU STILL SEEM UNAWARE OF THE PURPOSE OF THE POWER YOU WIELD...

ENGULFED BY THE "DARKNESS"...

YOU SHOULD BE ABLE TO SEE

THE MANY "LIGHTS" BEING HELPLESSLY

...IF THERE ARE ANY PEOPLE WHO CAN HEAR YOUR VOICES...
PLEASE TELL THEM... TO GET AWAY...
HELP!!
PAIN...
HURTS...
SFX TEARS
PEOPLE... HURTING EACH OTHER... IS THE WORK OF "DARKNESS"...
IF THE POWER OF "LIGHT"... IS WHAT STOPS THAT...
IT HURTS!
THEN MY POWER EXISTS...
TO DESTROY THIS WORLD AS IT IS NOW...
PLEASE MAKE IT STOP!
AFRAID...

!!

THE WIND. STOPPED. ?

THIS IS..

THE FLAMES ARE DYING DOWN...?

NOW GO, MY HANDS AND FEET.

FLOW THROUGH FREELY...

SFX SUDDEN BURST
SFX INFERNO
WHAT'S THAT LIGHT ?
UWAH!
IT'S ENGULFING US !!
SFX BLAST

TO THINK YOU COULD CUT GOD'S FLAMES

CURSE YOU!

!!

DON'T WORRY, I WON'T KILL YOU JUST YET...

...WHAT'S WRONG? CAN'T CAST YOUR SPELL LIKE THIS?

.....

WILL BE EVEN HARSHER THAN DEATH...

I'LL MAKE SURE YOUR ATONEMENT FOR TAKING SO MANY LIVES OF MY LOVED ONES...

I'LL DRAG YOU INTO A PROPER, LAWFUL TRIAL.

WAIT RIGHT THERE.

SFX. SIGH

SFX SHIVER

SFX THUD

WHY ARE YOU SO BEFUDDLED?

ARE YOU OVERWHELMED BY SIGURD'S VIGOR?

MANFLOY...

IT SEEMS THE BATTLE ISN'T GOING VERY WELL HERE EITHER, EH?

AND THOROUGHLY ABHOR YOU FOR THE REST OF YOUR DAYS.

YOUR BELOVED PRINCESS WILL BE TAKEN AWAY BY THAT MAN,

IF YOU FAIL TO REGAIN YOUR COMPOSURE...

.....

I KNOW IT...

YOU DON'T NEED TO GO *THAT* FAR...

I SHALL TAKE CARE OF THE SITUATION OUTSIDE.

SFX: FOOTSTEPS

I'LL BRING DEATH TO THE HAUGHTY DESCENDANTS OF LIGHT... WHO FANCY THEMSELVES AS PROTECTORS OF THIS WORLD...

!

COME EVERYONE, THE PATH HAS BEEN OPENED!!

NOW WE MUST FOCUS ON AS MANY PEOPLE AS POSSIBLE GETTING OUT OF HERE ALIVE!

SFX: DUST SETTLING

ｽﾞｧｧｧ

SFX: PANT

MUST SURVIVE NO MATTER WHAT!

LORD SIGURD TOLD US TO "LIVE"!

LEST THE WORLD BE ENCLOSED IN DARKNESS...

WE WON'T LET THIS END LIKE THIS...

WITH THEM TRAMPLING OVER THE VERY REASON OF OUR BATTLE!!

IF HE'S FIGHTING ALONE...

THEN WE, TOO...

FIRE EMBLEM
GENEALOGY OF THE HOLY WAR

Credits

SCANNER:
JUGDRAL DEFENDER

TRANSLATOR:
THEEND

CLEANERS:
DAMOSEL
JUGDRAL DEFENDER

TYPESETTER:
JUGDRAL DEFENDER

FALA SCANS